



KESZTHELYI POLGÁRMESTERI HIVATAL
ÖNKORMÁNYZATI ÉS IGAZGATÁSI OSZTÁLY

K I V O N A T

Keszthely Város Önkormányzata Képviselő-testülete
2024. október 30-ai rendes
nyílt
ülésének jegyzőkönyvéből

252/2024. (X.30.) számú Képviselő-testületi határozat

Keszthely Város Önkormányzata Képviselő-testülete megtárgyalta a „Keszthely Város Önkormányzata és Keszthely Város Roma Nemzetiségi Önkormányzata között megkötött együttműködési megállapodás felülvizsgálata” c. előterjesztést és az alábbi határozatot hozta.

1. Keszthely Város Önkormányzata Képviselő-testülete a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 80.§ (2) bekezdése alapján Keszthely Város Roma Nemzetiségi Önkormányzatával 2023. december 15. napján határozatlan időtartamra megkötött, 4/338-45/2023. számú együttműködési megállapodást felülvizsgálta, és az új együttműködési megállapodást a Melléklet szerint jóváhagyja.
2. A képviselő-testület felkéri a polgármestert, hogy a hozott döntésről annak megküldésével egyidejűleg Keszthely Város Roma Nemzetiségi Önkormányzatát tájékoztassa, egyidejűleg felhatalmazza a polgármestert - a nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete által történő jóváhagyó döntést követően - a Melléklet szerinti együttműködési megállapodás aláírására.

Határidő: tájékoztatásra 2024. november 5.

Felelős: Dr. Tóth Gergely polgármester
Dr. Gábor Hajnalka jegyző
(Dr. Krupla-Takács Zsófia igazgatási csoportvezető)

Dr. Gábor Hajnalka sk.
jegyző

Dr. Tóth Gergely sk.
polgármester

A kivonat hiteles:

Tóth Ibolya
testületi referens



Keszthely, a Balaton fővárosa

Szám: 4/161-25/2024.

EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁS (tervezet)

amely létrejött egyrészről **Keszthely Város Önkormányzata** (8360 Keszthely, Fő tér 1.) – képviselőjében Dr. Tóth Gergely polgármester – (a továbbiakban: Önkormányzat),
másrészről **Keszthely Város Roma Nemzetiségi Önkormányzata** (8360 Keszthely, Fő tér 1.) – képviselőjében Kozákné Lendvai Zsanett elnök – (a továbbiakban: Nemzetiségi Önkormányzat)

között az alulírott helyen és időben az alábbi feltételekkel:

A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény rendelkezéseinek végrehajtása céljából a felek – a kölcsönös tisztelet jegyében - Együttműködési Megállapodást kötnek egymással az alábbiak szerint:

I. Általános rendelkezések

1.) Önkormányzat jelen Együttműködési Megállapodás keretében elősegíti a Nemzetiségi Önkormányzat munkáját a Keszthely városban élő roma nemzetiség egyéni és közösségi jogainak érvényesítése, hagyományaik megőrzése, ápolása, nyelvének és önazonosságának megőrzése, az esélyegyenlőség biztosítása érdekében.

II. Működési feltételek biztosítása

2.) Önkormányzat a Nemzetiségi Önkormányzat részére önkormányzati feladatainak elősegítése érdekében – az ingatlan más célú hasznosításáig, ideiglenes jelleggel - a Keszthely, Külső Zsidi út 24. szám alatti 831 m² alapterületű, 4922/2 hrsz alatt nyilvántartott ingatlan kizárólagos és díjmentes használatát biztosítja jelen megállapodásban foglaltak szerint. Az irodában a nemzetiségi önkormányzat képviselői minden hónap utolsó szerdáján 14⁰⁰-17⁰⁰ óra között tartanak ügyfélfogadást. Az iroda a rendeltetésszerű használatához szükséges tárgyi és technikai eszközökkel rendelkezik, amelyek megjelölését külön leltár tartalmazza. Önkormányzat biztosítja a Nemzetiségi Önkormányzat használatában lévő irodában az elektronikus levelezés (rno@keszthely.hu) útján történő elérhetőséget.

A használatba adó Önkormányzat képviselője útján jogosult a használatot ellenőrizni. Nem rendeltetésszerű használat, vagy az Önkormányzat más célú hasznosítási szándéka esetén az Önkormányzat jogosult az elhelyezést másik ingatlanban biztosítani.

A Nemzetiségi Önkormányzat

- a) a használatba adott helyiséget és tárgyi, technikai eszközöket kizárólag alapfeladatának ellátásához szükséges mértékben veheti igénybe, azokat a rendes és ésszerű gazdálkodás szabályai szerint, a jó gazda gondosságával kezelheti,
- b) használati jogát az Önkormányzat érdekei figyelembe vételével gyakorolhatja, köteles megtartani a helyiség rendjét,
- c) használati jogát másnak át nem engedheti.

Az irodahelyiség nyitásáról és zárásáról a használó gondoskodik.

3.) Önkormányzat elősegíti a Nemzetiségi Önkormányzat testületi és képviselői feladatainak ellátását, az Önkormányzat ennek során kapcsolatot tart a Nemzetiségi Önkormányzattal a Keszthelyi Polgármesteri Hivatal (továbbiakban: Hivatal) Önkormányzati és Igazgatási Osztályán keresztül, elsősorban az igazgatási ügyintéző által. Ennek keretében biztosítja a Nemzetiségi Önkormányzat testületi üléseinek előkészítése során a meghívók, előterjesztések elkészítését, a testületi anyagok, levelezés sokszorosítását, megküldését, a testületi ülések jegyzőkönyvének vezetését, a jegyzőkönyv elkészítését, kivonatok elkészítését és az érintettek részére történő kiküldését, a Nemzetiségi Önkormányzat működésével kapcsolatos nyilvántartási, iratkezelési feladatokat. Önkormányzat úgyszintén a Önkormányzati és Igazgatási Osztály igazgatási ügyintézőn keresztül biztosítja a törzskönyvi nyilvántartásban rögzített adatok változás-bejelentését a változást követő 15 napon belül, továbbá adószám igényléssel kapcsolatos ügyintézés.

A Nemzetiségi Önkormányzat elnöke jogosult a testületi üléseken más jegyzőkönyvvezető személyéről és a jegyzőkönyv elkészítéséről gondoskodni.

A Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének tagjai kötelesek megtartani az intézmény (épület) házirendjét, és betartani a hivatali ügyfélfogadási rendet (különös tekintettel a polgármester és a jegyző fogadóórájára, az osztályvezetők és az ügyintézők ügyfélfogadási idejére, valamint a pénztári órákra vonatkozó előírásokat). A Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének tagjai előzetes időpont egyeztetés alapján a nemzetiséget érintő közérdekű ügyekben a fogadó órán kívüli időpontra kérhetnek személyes egyeztetési lehetőséget a polgármesternél.

4.) Önkormányzat a Nemzetiségi Önkormányzat testületi üléseinek megtartásához tárgyalóhelyiséget biztosít a Hivatal Keszthely, Fő tér 1. szám alatti épületében. Önkormányzat biztosítja a testületi ülések hanganyagának rögzítését, továbbá a 3. pontban foglaltak szerint a jegyzőkönyvvezetést. A testületi ülésen Önkormányzat megbízásából és képviselőjében Keszthely Város Jegyzője, akadályoztatása esetén az aljegyző részt vesz, amennyiben törvénysértést észlel, azt azonnal jelzi.

5.) Önkormányzat biztosítja a 2.-4. pontokban meghatározott feladatellátáshoz kapcsolatos költségeket, beleértve a 2. pontban megjelölt irodahelyiség rendeltetésszerű használat során felmerült, szükséges mértékű fenntartási és rezsiköltségeit is. A Nemzetiségi Önkormányzat tagjainak, képviselőinek mobiltelefon használati költségeit, továbbá a 3. pont utolsó mondatában megjelölt, külön jegyzőkönyvvezető személyével, tevékenységével kapcsolatos költségeket a Nemzetiségi Önkormányzat saját költségvetésének terhére maga viseli.

6.) A Nemzetiségi Önkormányzat elnöke tanácskozási joggal részt vehet Keszthely Város Önkormányzata Képviselő-testülete, valamint bizottságai nyílt ülésein, továbbá a Nemzetiségi Önkormányzatot érintő napirendek tárgyalása esetén zárt ülésein.

7.) A Nemzetiségi Önkormányzat írásban javaslatot tehet Keszthely Város Önkormányzata Képviselő-testülete munkaterveire.

III. Költségvetési tervezés

8.) Az Önkormányzat a 2.)-5.) pontokban foglalt működési kiadások biztosításán felül a mindenkori pénzügyi lehetőségei függvényében hozzájárulhat a Nemzetiségi Önkormányzat

működési költségeihez, amelynek összegéről minden tárgyévben az önkormányzati éves költségvetés tárgyalásakor, illetve elfogadásakor dönt a képviselő-testület.

9.) Az Önkormányzat a Nemzetiségi Önkormányzat tartozásaiért felelősséget nem vállal.

A költségvetés elkészítése, jóváhagyásának rendje

10.) A Nemzetiségi Önkormányzat elnöke a költségvetésről szóló határozattervezetet február 15-ig nyújtja be a képviselő-testületnek. A Nemzetiségi Önkormányzat kérésére a jegyző a Hivatal Közgazdasági Osztályának vezetője útján segítséget nyújt a Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési határozat-tervezetének készítésében.

A Nemzetiségi Önkormányzat határozat-tervezete az alábbi szerkezetben készül:

I. Működési költségvetés

1. Személyi juttatások
2. Munkaadókat terhelő járulékok és szoc. hozzájárulási adó
3. Dologi kiadások
4. Egyéb működési célú kiadások
5. Ellátottak pénzbeli juttatása
6. Általános és céltartalék

II. Felhalmozási költségvetés

1. Beruházások
2. Felújítások
3. Egyéb felhalmozási célú kiadások

A. Költségvetési kiadások összesen (I.+II.)

I. Működési bevételek

1. Működési bevételek
2. Közhatalmi bevételek
3. Működési célú támogatások ÁHT-n belülről
4. Működési célú átvett pénzeszközök

II. Felhalmozási bevételek

1. Felhalmozási bevételek
2. Felhalmozási célú támogatások ÁHT-n belülről
3. Felhalmozási célú átvett pénzeszközök

B. Költségvetési bevételek összesen (I.+II.)

Költségvetési egyenleg (B-A)

Ebből: Működési egyenleg

Felhalmozási egyenleg

Költségvetési egyenleg külső finanszírozása

C. Finanszírozási bevételek

1. Előző év költségvetési maradványának igénybevétele

D. Finanszírozási kiadások

Bevételek összesen

Kiadások összesen

E. Létszámkeret

Közfoglalkoztatottak

A Nemzetiségi Önkormányzat fentiek alapján határoz a költségvetéséről.

A költségvetési előirányzatok módosításának rendje

11.) Ha a Nemzetiségi Önkormányzat az eredeti előirányzatán felül többletbevételt ér el, bevételkiesése van, illetve kiadási előirányzatain belül átcsoportosítást hajt végre, a Nemzetiségi Önkormányzat módosítja a költségvetésről szóló határozatát.

A költségvetési gazdálkodás lebonyolításának rendje

12.) A Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodásának végrehajtásával kapcsolatos feladatokban a Hivatal a Közgazdasági Osztály vezetője útján közreműködik.

a./ A kötelezettségvállalás rendje

A Nemzetiségi Önkormányzat nevében a Nemzetiségi Önkormányzat feladatainak ellátása (végrehajtása) során fizetési vagy más teljesítési kötelezettséget vállalni (továbbiakban: kötelezettségvállalás) kizárólag Kozákné Lendvai Zsanett elnök, akadályoztatása esetén Lendvai János Tiziano roma nemzetiségi elnökhelyettes jogosult.

Kötelezettségvállalás a vonatkozó jogszabályi előírások betartásával, csak írásban és a kötelezettség ellenjegyzése után történhet.

b./ Utalványozás

A Nemzetiségi Önkormányzatnál a kiadás teljesítésének, a bevétel beszedésének vagy elszámolásának elrendelésére (továbbiakban: utalványozásra) kizárólag Kozákné Lendvai Zsanett elnök, akadályoztatása esetén Lendvai János Tiziano roma nemzetiségi elnökhelyettes jogosult.

Utalványozni csak az érvényesítés után lehet.

c./ Ellenjegyzés

A kötelezettségvállalás pénzügyi ellenjegyzésére a Közgazdasági Osztály vezetője, akadályoztatása esetén a Hivatal vonatkozó szabályzatában kijelölt személy jogosult. Az ellenjegyzés az előirányzat és a fedezet meglétének ellenőrzésére irányul.

A kötelezettségvállalást, utalványozást, ellenjegyzést ugyanazon személy nem végezheti.

d./ Teljesítési igazolás

Teljesítési igazolás kibocsátására a vonatkozó jogszabályi előírások betartása mellett a Nemzetiségi Önkormányzat elnöke Kozákné Lendvai Zsanett, akadályoztatása esetén Lendvai János Tiziano roma nemzetiségi elnökhelyettes jogosult.

e./ Érvényesítés

Az érvényesítésre a Hivatal Közgazdasági Osztályának vezetője és akadályoztatása esetén a Hivatal vonatkozó szabályzatában kijelölt személy jogosult.

f./ Összeférhetlenségi szabályok

A kötelezettségvállalási, érvényesítési, utalványozási, ellenjegyzési feladatot nem végezhet az a személy, aki ezt a tevékenységet közeli hozzátartozója vagy a maga javára látja el.

g./ Készpénz a Hivatal házipénztárán keresztül akkor fizethető ki, ha a Nemzetiségi Önkormányzat elnöke a kifizetés teljesítéséhez szükséges dokumentumokat (szerződés, számla) bemutatja és szándékát a pénzfelvételt megelőzően legalább 3 munkanappal korábban a Hivatal Közgazdasági Osztályánál jelzi. A kifizetésre a Hivatal által biztosított pénztári órában a vonatkozó szabályzat előírásai szerint van lehetőség.

Belső ellenőrzés

13.) A Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodásának ellenőrzésére az MötV-ben és az egyéb vonatkozó jogszabályokban előírt rendelkezések az irányadók. A Nemzetiségi Önkormányzat a költségvetési szervek belső kontrollrendszeréről és belső ellenőrzéséről szóló 370/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet alapján fennálló ellenőrzési kötelezettségét a Nemzetiségi Önkormányzat által megbízott független belső ellenőr útján teljesíti.

A Nemzetiségi Önkormányzat számlái

14.) A Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodásával és pénzellátásával kapcsolatos minden pénzforgalmát a részére és kizárólagos használatára megnyitott önálló, 11749039-15559294 számú bankszámláján bonyolítja le. A költségvetési elszámolási számlához aláírás-bejelentő nyomtatvány tartozik; a rajta megjelölt személyek jogosultak csak a pénzforgalom felett rendelkezni.

Vagyoni és számviteli nyilvántartás, adatszolgáltatás rendje

15.) A Hivatal a Nemzetiségi Önkormányzat vagyoni, számviteli nyilvántartásait elkülönítetten vezeti. Az adatszolgáltatás során szolgáltatott adatok valóságáért, a számviteli szabályokkal és a statisztikai rendszerrel való tartalmi egyezőségéért a Nemzetiségi Önkormányzat elnöke felelős.

Költségvetési információ szolgáltatás rendje

16.) A Hivatal az elfogadott költségvetésről a Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési határozatának benyújtási határidejétől számított 30 napon belül, az államháztartás információs és mérlegrendszerének megfelelően tájékoztatja a Kormányt. A Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési határozatát úgy fogadja el, és erről információt a Hivatal felé úgy szolgáltat, hogy az a költségvetésével kapcsolatos tájékoztatási kötelezettségének határidőben eleget tudjon tenni.

17.) A Nemzetiségi Önkormányzatnak havi költségvetési jelentést és negyedéves mérlegjelentést kell készítenie a központosított előírt nyomtatványon és tartalommal.

18.) A Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési beszámolóját a Hivatal Közgazdasági Osztályának vezetője készíti el.

19.) A Nemzetiségi Önkormányzat zárszámadási határozatát minden év december 31. fordulónappal, minden év április 30-ig fogadja el, és erről az Önkormányzatnak információt szolgáltat, hogy az Önkormányzat beszámolási kötelezettségének határidőben eleget tudjon tenni. Az Önkormányzatnak a Nemzetiségi Önkormányzat adatait is tartalmazó felülvizsgált éves beszámolóit a beszámoló elkészítését követően kell benyújtani a Magyar Államkincstár részére.

IV. A Nemzetiségi Önkormányzat által vállalt kötelezettségek

20.) A Nemzetiségi Önkormányzat vállalja, hogy a rendelkezésére bocsátott helyiséget rendeltetészerűen, a takarékos és ésszerű gazdálkodás jegyében használja.

A Nemzetiségi Önkormányzat vállalja továbbá, hogy hatékony munkát végez a roma kisebbség tudatformálása területén

- a bűnmegelőzés,
- a vagyon elleni bűncselekmények csökkentése,
- a közrend és közbiztonság javítása,
- a közösségi együttélés szabályainak betartása,
- az alkoholizmus megakadályozása,
- a társadalomba történő beilleszkedés

érdekében, ezzel is segítve az Önkormányzat roma kisebbséggel kapcsolatos politikáját és napi operatív feladatait.

A Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének tagjai fentiekben vállalt kötelezettségeik teljesítése érdekében példamutató magatartással járnak elől a közösség felé.

V. Záró rendelkezések

21.) Az Együttműködési Megállapodás Keszthely Város Önkormányzata Képviselő-testülete és Keszthely Város Roma Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testülete által történt

jóváhagyás után válik érvényessé. Jelen Együtműködési Megállapodás 2024. december 01. napjával lép hatályba, és a felek határozatlan időre kötik meg.

22.) A jelen Együtműködési Megállapodás hatályba lépésével egyidejűleg hatályát veszti a Keszthely Város Önkormányzata és Keszthely Város Roma Nemzetiségi Önkormányzata között 2023. december 15. napján aláírt, 4/338-45/2023. számú Együtműködési Megállapodás.

23.) A felek a jelen megállapodásban foglalt működési feltételeket saját szervezeti és működési szabályzataikba belefoglalják az aláírást követő harminc napon belül.

Keszthely, 2024. november....

Dr. Tóth Gergely
Keszthely Város Polgármestere

Kozákné Lendvai Zsanett
Keszthely Város Roma Nemzetiségi
Önkormányzata elnöke

Jogi ellenjegyző:
Keszthely, 2024. november

Pénzügyi ellenjegyző:
Keszthely, 2024. november

Dr. Gábor Hajnalka
jegyző

Tóth Eszter
közgazdasági osztályvezető